



SEA
Sistemi elettronici
di Aperture Porte e Cancelli

SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)



SBLOCCO ESTERNO PER SATURN DEVERRROUILLAGE EXTERNE POUR SATURN EXTERNAL RELEASE FOR SATURN AUSSSENTRIEGELUNG FÜR SATURN

- ① **N.B.:** Tutte le operazioni devono essere eseguite prima dell'installazione o, se già installato, bisogna rimuovere il motore dal cancello.
- ② **N.B.:** Toutes les opérations doivent être exécutées avant l'installation du moteur, s'il est déjà installé, il faut le enlever du portail.
- ③ **N.B.:** All installation work must be executed before the installation of the motor, or, if already installed, it is necessary to take it off from the gate.
- ④ **N.B.:** Alle Installierungsarbeiten müssen vor Installierung des Motors durchgeführt werden, sollte dieser bereits montiert sein, muss er vom Tor demonitiert werden.

- ① Estrarre la spina **A** e sostituire la leva sblocco **B** (Fig. 1) con quella dotata di sblocco esterno **C** (Fig. 2).
- ② Extraire l'épine **A** et remplacer le levier du déverrouillage **B** (Fig. 1) avec ce-ci équipé avec déverrouillage externe **C** (Fig. 2).
- ③ Extract the pivot **A** and replace the release lever **B** (Fig. 1) with the one complete with external release **C** (Fig. 2).
- ④ Den Stift **A** herausziehen und den Entriegelungshebel **B** (Fig. 1) mit dem mit Aussentriegelung ausgestatteten Hebel **C** (Abb. 2) austauschen

Fig. 1

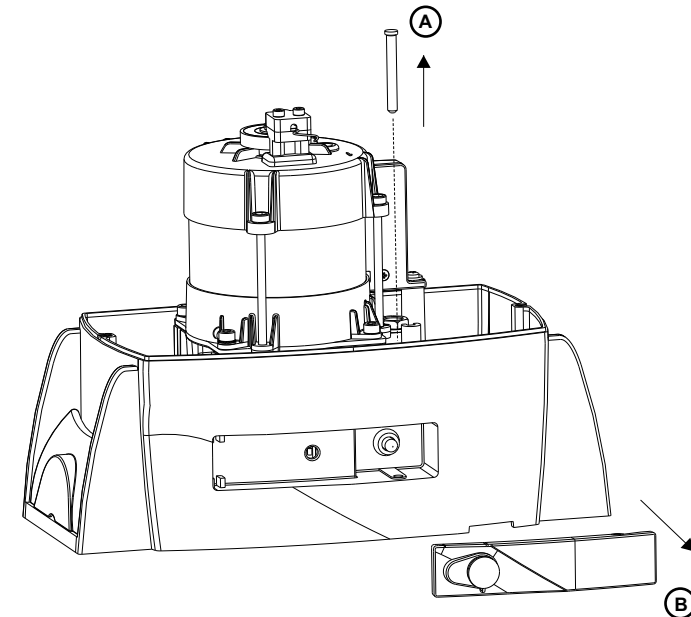
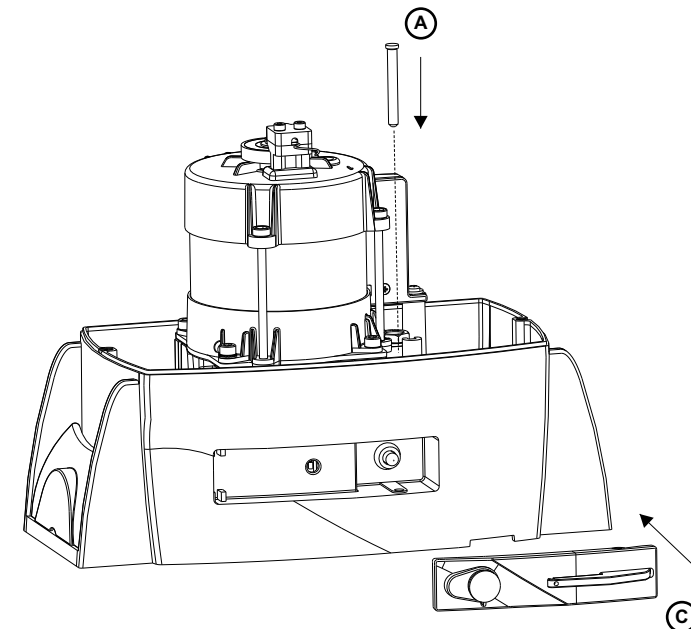


Fig. 2





SEA
Sistemi elettronici
di Aperture Porte e Cancelli

SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)



Fig. 3

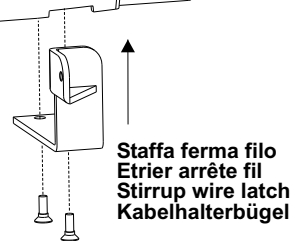
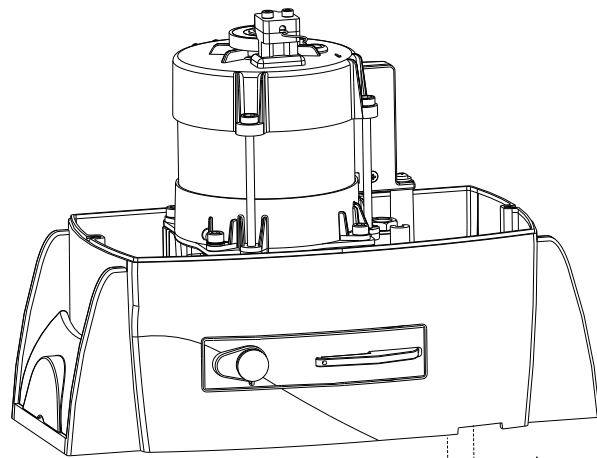


Fig. 4

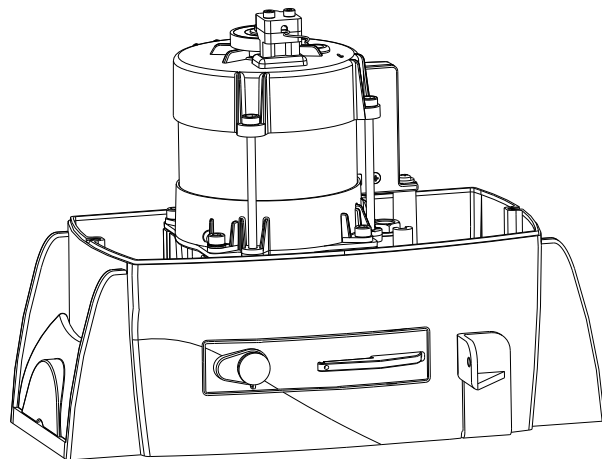


Fig. 5

